

Những Chỉ Dẫn Về Buổi Hẹn Trước Giải Phẫu

Pre-Surgery Appointment Instructions

Ngày Hẹn: Tháng _____ Ngày _____ Năm _____
Appointment Date Month Day Year

Giờ Hẹn: _____ AM PM
Appointment Time AM PM

Xin vui lòng đến sớm _____ phút giờ trước buổi hẹn đã được sắp xếp cho quý vị.
Please arrive minutes hours before your scheduled appointment.

Địa chỉ và địa điểm hẹn: _____
Address and Appointment Location

Tên và Số Điện Thoại Bác Sĩ: _____
Doctor's Name and Telephone Number

Xin vui lòng mang theo tất cả những giấy tờ sau:
Please bring all of the following items:

- Thẻ Căn Cứoc Có Hình
Photo ID
- Thẻ Bảo Hiểm
Insurance Card
- Thẻ chương trình Health Access Project
Health Access Project card
- Tên của tất cả các loại thuốc quý vị hiện đang dùng
Names of all the medications you are currently taking
- Kết quả xét nghiệm
Labs
- Chụp quang tuyến X
X-rays

Nếu có bất kỳ câu hỏi nào về những chỉ dẫn này, quý vị có thể gọi tới _____ và một y tá đã được đăng ký sẽ giúp đỡ quý vị.
If you have any questions concerning these instructions, you may call and a registered nurse will help you.

Những Chỉ Dẫn về Buổi Hẹn Trước - Giải Phẫu

Những chỉ dẫn này là để giúp quý vị biết những tin tức cần thiết về buổi hẹn trước giải phẫu và ngày giải phẫu.

Phải tới đâu trong buổi hẹn Trước Giải Phẫu

(Đây không phải là ngày quý vị sẽ làm giải phẫu.)

Quý vị sẽ phải tới **quầy tiếp tân** tại **Trung Tâm Giải Phẫu** vào ngày hẹn Trước giải phẫu của quý vị. Xin vui lòng có mặt vào thời gian đã định nói trên trước thời gian hẹn giải phẫu của quý vị. Ghi tên. Ngay sau khi tới ghi tên, quý vị sẽ được gọi để bắt đầu thủ tục trước khi ghi danh.

Những thủ tục sẽ diễn ra trong Buổi Hẹn Trước Giải Phẫu

Buổi hẹn của quý vị sẽ bao gồm các thủ tục sau:

- Một buổi phỏng vấn với một y tá đã được đăng ký
- Những chỉ dẫn bằng miệng và văn bản về ngày giải phẫu của quý vị.
- Xét nghiệm Trước giải phẫu nếu Bác sĩ Giải Phẫu hoặc Bác sĩ gây mê của quý vị yêu cầu. Nếu phải chụp quang tuyến X hoặc làm các xét nghiệm khác, thí dụ như xét nghiệm máu hoặc kiểm tra hệ hô hấp, quý vị sẽ được chuyển tới các khoa thích hợp để hoàn tất thủ tục xét nghiệm trước giải phẫu.

Thời gian trong buổi hẹn trước giải phẫu của quý vị có thể thay đổi tùy theo từng trường hợp.

Để buổi khám của quý vị dễ dàng hơn:

1. Trẻ em dưới 18 tuổi phải được **cha mẹ** hoặc **người giám hộ hợp pháp** đi cùng.
2. Những bệnh nhân là người lớn không có năng lực phải đi cùng với một **người giám hộ hợp pháp có thể ký giấy tờ pháp lý**.
3. Xin mặc thường phục vì quý vị có thể phải cởi bỏ bớt trang phục. Tốt nhất là mặc quần áo rời và đi bít-tết.
4. Uống thuốc như thường lệ vào ngày hẹn Trước giải phẫu của quý vị.
5. Quý vị có thể ăn uống vào ngày hẹn Trước giải phẫu của quý vị (trừ trường hợp bác sĩ của quý vị có chỉ dẫn khác).

Những chỉ dẫn cho ngày quý vị làm giải phẫu:

1. Vào đêm trước cuộc giải phẫu, quý vị **không được ăn hoặc uống bất cứ thứ gì sau nửa đêm**, trừ khi bác sĩ hoặc nhân viên gây mê có chỉ dẫn cụ thể khác. *Những thứ này bao gồm cả nước, kẹo bạc hà hoặc kẹo gôm.*
2. Quý vị có thể đeo kính, kính áp tròng hoặc hàm răng giả. Quý vị sẽ phải tháo những đồ này ra trước khi giải phẫu và sẽ được nhận lại. Kính áp tròng phải được tháo ra trước khi vào khu vực giải phẫu, vì vậy xin mang theo bao đựng và dung dịch dùng cho kính áp tròng. Không bỏ kính vào túi đựng quần áo, gởi kính cho người thân hoặc nhân viên bệnh viện.
3. Trẻ em dưới 18 tuổi phải có cha (mẹ) hoặc người giám hộ hợp pháp đi kèm.
4. Những bệnh nhân là người lớn không có năng lực phải đi cùng một người giám hộ hợp pháp có thể ký những giấy tờ pháp lý.
5. Quý vị nên mặc loại quần áo thoải mái.
6. Quý vị không nên đeo đồ trang sức, trang điểm, sơn móng tay, hoặc mang kẹp tóc.
7. Phải gởi lại tất cả vật có giá trị cho người nhà.
8. Trẻ em được phép mang theo thú nhồi bông hoặc đồ chơi yêu thích.

9. Quý vị nên uống thuốc như thường lệ **trừ khi bác sĩ của quý vị có hướng dẫn khác.**
10. Xin nhờ một người lớn có trách nhiệm đi cùng với quý vị tới bệnh viện và **có thể ở lại bệnh viện** trong suốt thời gian quý vị ở khu vực giải phẫu và ban chăm sóc sức khỏe sau gây mê. Và người này sẽ có trách nhiệm lái xe đưa quý vị về nhà sau khi quý vị ra viện. Quý vị phải nhờ ai đó lái xe đưa quý vị về nhà. Quý vị không được phép tự lái xe về nhà hoặc sử dụng phương tiện giao thông công cộng.
11. Thân nhân được yêu cầu đợi trong Phòng Chờ Giải Phẫu (Surgical Waiting Room). Bác sĩ sẽ tới khu vực này để nói chuyện với thân nhân của quý vị sau khi đã hoàn tất ca giải phẫu cho quý vị.